



Espediente zk./Nº Expediente: 2020SZUZ0024

Erreg. data/Fecha Reg: 2020/05/04

Erreg. zk. / Nº Registro: 006044

Gaia/Asunto: Lau Haizetara 2020ko diru laguntza

Eskatzailea/Solicitante: LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA

NAN(IFK)/DNI(NIF):

Kokalekua/Emplazamiento: ERRENTERIA

DEKRETUA

DECRETO

AURREKARIAK

ANTECEDENTES

Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea 1992 urtean eratu zen herrian euskararen erabileraren normalizazioa eta euskal kultura indartzeko helburuarekin.

La Asociación Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea se formó en 1992 con el objetivo de normalizar el uso del euskera en el municipio y reforzar la cultura vasca.

Urte guzti hauetan Lau Haizetarak lan handia egin du herrian euskararen erabilera sustatzen. Udalarekin izan duen lankidetzaren nabarmena izan da urte guzti horietan. Bi erakundeek elkarlanean hainbat jardueraren eraman dituzte aurrera, eta gaur egun ere, hainbat proiektu elkarrekin burutzen dituzte.

Durante todos estos años, Lau Haizetara ha realizado un gran trabajo en la promoción del uso del euskera; y hay que destacar la colaboración que ha mantenido con este Ayuntamiento durante todos estos años. Las dos entidades han llevado a cabo varias actividades, y actualmente, desarrollan conjuntamente una serie de proyectos.

Lau Haizetara Euskaldunon Topaguneak herrian betetzen duen funtzioa estrategikoa da euskaren normalizazioaren bidean.

La función que desarrolla Lau Haizetara en el municipio es estratégica en la labor de normalización lingüística.

Errenteriako Udala eta Lau Haizetara Euskaldunon Topagunearen artean hitzarmen bat sinatzea da alde bakoitzak diru-laguntzaren inguruan hartzen dituen konpromisoak zehazteko tresnarik egokiena.

La firma de un convenio entre el Ayuntamiento de Errenteria y Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea se considera como el instrumento más adecuado para fijar las obligaciones de ambas partes respecto a dicha subvención.

Errenteriako Udalak 2020rako aurrekontua egiterakoan 26.000,00 euro arteko dirulaguntza zuzena aurreikusi zuen egitasmo honentzat. Diru-laguntzen Plan Estrategikoan zenbateko hori agertzen da.

El Ayuntamiento de Errenteria previó en los presupuestos para 2020 una subvención nominativa de hasta 26.000,00 € para apoyar este proyecto. En el Plan Estratégico de subvenciones se recoge dicho importe.

Lau Haizetara Euskaldunon Topaguneak aurkeztu duen 2020rako proiektuan, aurreikusten diren egitasmoak burutzeko

En el proyecto presentado por Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea para el año 2020, el presupuesto para la realización de los



aurrekontua, guztira, 25.835,45 €koa da.

Espedientean jaso dira beharrezkoak diren txosten guztiak, diru-laguntza ematearen aldekoak:

- Udal Hizkuntza Politikako teknikariak 2020ko maiatzaren 05an emandako txostena.
- Udal Kontuhartzaileak 2020ko ekainak 01ean emandako txostena.
- Udal aholkulari juridikoak 2020/05/20an emandako txostena. Txosten horretan jasotzen da, besteak beste, dirulaguntza aurreikusia dagoela dirulaguntzen Plan Estrategikoan eta onuradunarekin sinatuko den hitzarmena araubidearekin bat datorrela.

ZUZENBIDE OINARRIAK

38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntza Orokorrei buruzkoa.

887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

Errenteriako udalean diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150 zk.-).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkateak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Udal aholkulari juridikoak espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Honen bidez,

programas asciende, en total, a 25.835,45 euros.

Constan en el expediente todos los informes necesarios, favorables al otorgamiento de la subvención:

- Informe del Técnico de Política Lingüística Municipal de fecha 05 de mayo de 2020.
- Informe de la Interventora Municipal de fecha 01 de junio de 2020.
- Informe del Asesor Jurídico de fecha 20/05/2020 Dicho informe afirma, entre otras cuestiones, que la subvención está contemplada en el Plan Estratégico de subvenciones, así como que el contenido del convenio que se va a suscribir con la empresa beneficiaria es conforme con la normativa vigente.

LEGISLACIÓN APLICABLE

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por El asesor jurídico municipal a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Por la presente,



EBATZI DUT

1.- Lau Haizetara Euskaldunon Topaguneari 25.835,45 € euroko diru-laguntza ematea 2020. urtean zehar bere proiektua gauzatu dezan.

2.- Onespena ematea Errenteriako Udalaren eta Lau Haizetara Euskaldunon Topagunearien artean hitzarmen bat sinatzeari, bertan zehazteko alde bien konpromisoak diru-laguntza honekiko.

3.- 25.835,45 €-ko gastua disposatzea, indarrean dagoen aurrekontuko 7654 (1.1030.481.04.335.10) partidaren kontura, zorpeko zka A-1715-2020.

4.- Diru-laguntzaren ordainketa horrela egingo da:

- Kopuru horren %80 (20.668,36 €), hilabeteko epean hitzarmena sinatzen denetik.

- %20 (5.167,09 €), proiektua gauzatu, eta horren justifikazioa aurkeztu ondoren. Ordainketa egin aurretik beharrezkoa izango da diru-laguntzaren arduradun teknikoak txosten teknikoa idaztea, diru-laguntza egoki justifikatu dela konprobatuz, eta azpi-saileko Zinegotzi arduradunaren oniritzia eduki beharko du. Txostena Udal Kontuhartzailtzan bere adostasunerako aurkeztu beharko da.

5.- Ebazpen hau jakinaraztea Lau Haizetara Euskaldunon Topaguneari eta Kontuhartzailtzari.

RESUELVO

1.- Conceder a Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea una subvención de 25.835,45 € para la ejecución de su proyecto durante el año 2020.

2.- Aprobar la suscripción de un convenio entre el Ayuntamiento de Errenteria y Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea para concretar las obligaciones de ambas partes respecto a la presente subvención.

3.- Disponer un gasto de 25.835,45 € con cargo a la partida 7654 (1.1030.481.04.335.10) del vigente presupuesto, nº contraído A-1715-2020.

4.- El pago de la subvención se realizará de la siguiente forma:

- El 80% de la aportación (20.668,36 €) se abonará en el plazo de un mes tras la firma del presente convenio.

- El 20% restante (5.167,09 €), una vez ejecutado el proyecto, y tras la presentación de la justificación del mismo. En todo caso, con carácter previo al abono del importe, será preciso el correspondiente informe técnico por parte del responsable técnico de la subvención, comprobando que la subvención se ha justificado adecuadamente, informe que deberá contar con el visto bueno del Concejal de la subárea, y el mismo deberá ser presentado en la Intervención Municipal para su conformidad.

5.- Notificar esta resolución a Lau Haizetara Euskaldunon Topagunea y a la Oficina de Intervención.

ERRENTERIAKO UDALA
Udal Hizkuntza Politika.



AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Política Lingüística Municipal.

Udal Hizkuntza Politika zinegotzi delegatua / Concejala delegada de Política Lingüística Municipal.

Itziar Ostolaza Galdós